

St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065
Phone: (323) 255-6142

MAY 21, 2023

THE ASCENSION OF THE LORD

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

HORARIO TEMPORAL DE LA OFICINA

Monday — Friday
Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Victor Mojica

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass/Misa Diario en Ingles: 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English
Sunday in English:

8:00am & 9:30am
Domingo en Español:
11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS
Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 5:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS

MISA DIVINA MISERICORDIA

Every Second Tuesday of the month: 9:00am
Every Second Sunday of the month: 3:00pm
Cada Segundo Martes del Mes: 9:00am
Cada Segundo Domingo del Mes: 3:00pm
(Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm
By Appointment /Por Cita
Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES DURANTE MISAS FIN DE SEMANA

Saturdays & Sundays
Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please call the Church Office six months
in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

"He was lifted up, and a cloud took Him from their sight". — Acts 1:9



THE ASCENSION OF THE LORD — The Eleven Disciples went to the mountain to which Jesus had told them to go and He appeared to them. The Scriptures say that when they saw Him *"they worshipped, but they doubted."* What a perfectly understandable 'total' reaction the Disciples made. They worshipped but they doubted. They understood but they found it too much to fully comprehend. They believed but they had questions. It looks like the perfect description of the reality we experience with death; both for others and for ourselves. We do believe. But we do not comprehend completely and there are opposite, conflicting feelings that are a part of the whole experience. Jesus died, He rose, and now He was about to Ascend and return to take His place with His Father. In this Great Feast the reality of our brief existence in this world is described. We are created by our Loving God whom we have been invited to call **Father**. He graces us each day in more ways than we can ever recognize and helps us through our struggles even when it sometimes seems He has abandoned us. We pass through this life: some with ease and others with tremendous struggle. We all, however, come to the same end. We pass through the 'Doorway of Death' and look forward to the promise of Jesus that we would rise and share in the Glory of God forever. Jesus, in His Ascension, points the way to our death and resurrection and our final union with God. It really is too big, and too rich, and too amazing to ever fully grasp. We too, have our doubts and our struggles to fully understand; but we too, worship and place our faith in the promise that Jesus tells us and shows us in this **Feast of His Ascension**.

Fr. Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"Thank God I found the **GOOD** in goodbye." - Beyoncé Knowles

"Se fue elevando a la vista de ellos, hasta que una nube lo ocultó a sus ojos." — Hechos 1:9



LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR — Los Once Discípulos se fueron al Monte en el que Jesús los había citado y se les apareció. Las Escrituras dicen que cuando lo vieron *"se prostraron, aunque algunos titubeaban"*. Qué reacción 'total', perfectamente comprensible, hicieron los Discípulos! Adoraban pero titubeaban. Entendieron, pero era demasiado para comprenderlo totalmente. Creían pero tenían preguntas. Parece la descripción perfecta de la realidad que experimentamos con la muerte; Tanto para los demás como para nosotros. Nosotros creemos pero no lo comprendemos completamente y hay sentimientos opuestos y conflictivos que forman parte de toda la experiencia. Jesús murió, resucitó, y ahora estaba a punto de Ascender y volver a tomar Su lugar con su Padre. En esta Gran Fiesta se describe la realidad de nuestra breve existencia en este mundo. Somos creados por nuestro Dios amoroso a quien hemos sido invitados a llamar **Padre**. Nos da Su Gracia todos los días de tantas maneras que no las podemos reconocer y nos ayuda a través de nuestras batallas, incluso cuando a veces pareciera que nos ha abandonado. Pasamos por esta vida: unos con facilidad y otros con tremenda lucha. Todos, sin embargo, llegamos al mismo fin. Pasamos por la 'Puerta de la Muerte' y esperamos la promesa de Jesús de que resucitaríamos y compartiríamos la Gloria de Dios para siempre. Jesús, en su Ascensión, señala el camino a nuestra muerte y resurrección y nuestra unión final con Dios. Realmente es demasiado grande, demasiado rico, e increíble para poder comprenderlo completamente. Nosotros también tenemos nuestras dudas y nuestras luchas para comprender plenamente; Pero también nos postramos y ponemos nuestra fe en la promesa que Jesús nos dice y nos muestra en esta **Fiesta de Su Ascensión**.

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"Dios da hijos para poblar el Cielo" — San Francisco de Sales

PARISH FINANCES/FINANZAS PARROQUIALES — ENVELOPES/OR GIVELIFY — SOBRES O GIVELIFY

If you **DO NOT** use envelopes or give electronically through **GIVELIFY** or use some other form of **MAIL-IN** giving, I encourage you to begin to do so. There is nothing that an individual can do that helps our parish more than to give on a regular basis. The envelope system reminds us, helps us to remain faithful and consistent, and helps the parish to be more able to plan. Thank you!

Si **USTED NO** usa sobres o da electrónicamente a través de **GIVELIFY** o utiliza alguna otra forma de donación **POR CORREO**, lo exhorto a hacerlo. No hay nada más significativo que alguien haga que ayude más a nuestra parroquia que el dar regularmente. El sistema de sobres nos recuerda, nos ayuda a permanecer fieles y consistentes, y permite el poder planificar. Gracias!

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — Filled with the Holy Spirit, the apostles begin to speak in tongues (Acts 2:1-11). Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth (*Psalms 47*). **Second Reading** — In one Spirit we are baptized into one body and given to drink of one Spirit (1 Corinthians 12:3b-7, 12-13). †**Gospel** — Jesus Christ appears to the disciples and sends them on their mission with the power to forgive or retain sins through the Holy Spirit (John 20:19-23).

Primera Lectura — Quedaron llenos del Espíritu Santo y se pusieron a hablar idiomas distintos (Hechos 2:1-11). **Salmo** — *Envía, Señor, tu Espíritu, y renueva la tierra (Salmo 104[103])*. **Segunda Lectura** — Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo (1Corintios 12:3b-7, 12-13). . †**Evangelio** — Así como el Padre me envió a mí, así yo los envió a ustedes (Juan 20:19-23).

Visit our **FACEBOOK** page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out usccb.org – the Bishop's of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>



CONGRATULATIONS TO OUR PASTOR FELICIDADES A NUESTRO PÁRACO

Many blessings to Fr. Perry on his 47th Anniversary to the Priesthood on Monday, May 29. The St. Bernard Faith Community thanks him for his many years of Service. We pray for many more years of his Priestly Ministry.

Muchas bendiciones para el Padre Perry en su 47º Aniversario de Sacerdocio el día lunes 29 de mayo. La Comunidad de fe de San Bernardo le agradece sus años de Servicio. Oramos por muchos años más de su Ministerio Sacerdotal.

ST BERNARD SCHOOL / ESCUELA SAN BERNARDO

St. Bernard Catholic School is a **Parish School** for any and **all** members of our parish who wish to have a Catholic Education. It excels in its Excellent Curricula; advanced technology, and a **Catholic Formation**. We offer **Transitional K** (4 years by September 1st), **Kindergarten**, (5 years by September 1st) through 8th Grade. Our School also offers a **Dual Language Program, English—Spanish**. Please consider enrolling your children in our Parish School and make a Catholic Education a reality for your child and a **Quality Catholic Education For Life!** Financial assistance may be available for those who qualify.

La Escuela San Bernardo es una **Escuela Parroquial** para **todos**. Ofrecemos **Kinder de Transición**, (4 años para el 1 de Septiembre), **Kinder**, (5 años para el 1 de Septiembre) hasta el Octavo Grado. Nuestra escuela, se destaca en excelente plan de estudio, tecnología avanzada, y una **Formación Católica** además de un **Programa Bilingüe, Inglés—Español**. Ofrezca a sus hijos e hijas la oportunidad de una **Educación Católica de Calidad de por vida!** Existe ayuda financiera para aquellos que califican.

**For more Information, Please Call:
Para más Información, favor de Llamar:**

(323)256-4989 or visit/o visite:
www.stbernard-school.com

A MESSAGE FROM AMELIA CEPEIDA . . .

Former Religious Education Director of St. Bernard. I want to let you know that my mother, Rafaela Leos sadly passed away on April 29.

Services to be held on: Tuesday, May 23rd

Visitation/Viewing — 9:00am—10:30am

Rosary: 9:30am—10:00am

Mass: 11:00am

Gravesite/Burial: 12:00pm

Reception: Immediately following.

**All Souls Catholic Mortuary
4400 Cherry Ave, Long Beach, CA**

© J. S. Paluch Co., Inc.

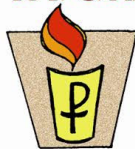
RCIA

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

Any **ADULT** who has not been baptized, is invited to join the **'RCIA Journey Of Faith'** to prepare to receive their Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist, on Tuesdays, at the Pastoral Center at 5:30p.m. You may also join if you are 18 years or older and are Baptized but need **both** Confirmation and Eucharist.

RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS

Los **'ADULTOS'** que no hayan sido bautizados, pueden formar parte de **RICA**. Por medio de esta **'Jornada de Fe'** se podrán preparar para recibir los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Eucaristía, y Confirmación todos los Martes en el Centro Pastoral a las 5:30p.m. También invitamos a las personas mayores de 18 años que estén bautizadas pero que necesitan la Confirmación y la Primera Comunión; ambos Sacramentos.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**More Information/Más Información:
(323) 256-6242 or, (323) 255-6142 — Ext. 107**

Christian Giving



© J. S. Paluch Co., Inc.

SUNDAY COLLECTION COLECTA DOMINICAL

**THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**

5/14/23: Envelope/Sobres: \$1,624

Plate/Efectivo: \$4,084

TOTAL: \$5,708



...with a little dash of humor:

"Only the weak are cruel. Gentleness can only be expected from the strong".

... una pizca de humor: — "Sólo los débiles son crueles. La dulzura solo se espera de los fuertes" — Leo Buscaglia

	INTENCIONES DE MISAS
05/22: 9:00am	— Mother's Day Novena
05/23: 9:00am	— †Marietta Borres
05/24: 7:00pm	— Intenciones de Hermila Uribe
05/25: 9:00am	— †Juan Uribe
05/26: 9:00am	— †Alicia
05/27: 5:00pm	— Araceli Diaz & Raul Real — RCIA—Thanksgiving
05/28: 8:00am	— Fr. Perry's 47th Anniversary of Ordination
9:30am	— †Lucy M. Chung & Lorraine Sanchez — RCIA — Thanksgiving
11:00am	— 47 Aniversario del Padre Perry al Sacerdocio
12:30pm	— †Petrona Buitrago & †Mauro Carrillo

MAY RAFFLE / RIFA DEL MES DE MAYO

TODAY, the St. Bernard/Volunteers/Footwashers are selling raffle tickets of a 3' **Statue of Mother Mary** outside the Church after the Masses for \$20 a ticket.

HOY, el Grupo de Voluntarios/Lavapiés están vendiendo boletos para la rifa de una **Estatua de La Virgen María** de 3 pies afuera de la Iglesia después de las Misas por \$20 el boleto.



SAVE THE FOLLOWING DATES:
APARTE LAS SIGUIENTES FECHAS:
LUNADA — JULY/JULIO 15
ST. BERNARD "LUAU"
AUGUST/AGOSTO 19

FAMILY ISSUES/ASUNTOS FAMILIARES:

A problem in the family may be the result of someone's drinking. Alcoholism is not simply an issue of excessive drinking; it is a disease which affects the drinker as well as his or her family, friends and co-workers, spiritually, mentally and physically.

Un problema en la familia puede ser el resultado de la bebida de alguien. El alcoholismo no es simplemente una cuestión de consumo excesivo de alcohol; es una enfermedad que afecta tanto al bebedor como a su familia, amigos y compañeros de trabajo, espiritual, mental y físicamente.

**For Help/Para obtener ayuda \diamond Call/Llame a:
Al-Anon — at 888-4AL-ANON or 888-425-2666**

CONGRATULATIONS TO THE FOLLOWING RCIA ADULT STUDENTS WHO WILL BE RECEIVING THE SACRAMENTS OF CONFIRMATION AND FIRST COMMUNION FOR PENTECOST, 2023:

FELICIDADES A LOS ALUMNOS DE RICA. VAN A RECIBIR LOS SACRAMENTOS DE CONFIRMACIÓN Y PRIMER COMUNIÓN ENTRE PENTECOSTES, 2023:

Araceli Diaz, Javier Garcia, Marisol Garcia, Raul Real, Carlos Roybal, Lorraine Sanchez and Merissa Villalobos

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 5-21-23: **The Ascension Of The Lord / Ascensión Del Señor**
- 5-22-23: St. Rita of Cascia / Santa Rita de Casia
- 5-23-23: St. Bede the Venerable / San Beda el Venerable
- 5-26-23: St. Phillip Neri / San Felipe Neri
- 5-27-23: St. Augustine of Canterbury / San Agustín de Canterbury
- 5-28-23: **Pentecost / Pentecostés**
- 5-29-23: **Memorial Day / Parish School and Offices CLOSED**
Día de los Caídos: Oficinas de la Iglesia y Escuela CERRADAS
- 5-31-23: The Visitation of the Blessed Virgin Mary
 La Visitación de la Bienaventurada Virgen María
- 6-01-23: St. Justin / San Justino
- 6-02-23: **First Friday**; Ss. Marcellinus and Peter
Viernes Primero; Santos Marcelino y Pedro
- 6-04-23: The Most Holy Trinity / La Santísima Trinidad



VOCATIONS

VOCATIONS: Our website for Office of Vocations can be found at <http://www.LAVocations.org> For those interested in vocations to the priesthood and religious life, there is information on discernment resources, links to religious communities, frequently asked questions, testimonials, links to vocational videos, various prayers and much more. Visit today

VOCACIONES: Nuestro sitio web para la Oficina de Vocaciones se puede encontrar en <http://www.LAVocations.org> Para aquellos interesados en las vocaciones al Sacerdocio y la Vida Religiosa, hay información sobre recursos de discernimiento, enlaces a comunidades religiosas, preguntas frecuentes, testimonios, enlaces a videos vocacionales, oraciones varias y mucho más. Visita hoy!

DID YOU KNOW? — Residence restriction laws.

Residence restriction laws are state and local laws that prevent convicted sexual offenders from living within a specific range of a school, park, daycare, bus stop, or other known area for children. Many states have adopted some form of residence restriction to prevent sexual offenders from committing repeat crimes. These laws exist and have an impact, but they are only one layer of protection and are not a guarantee that a park, bus stop or other space is safe.

SABÍA USTED? — Leyes de restricción residencial.

Las leyes de restricción residencial son leyes estatales y locales que impiden que los delincuentes sexuales condenados vivan dentro de un rango específico de una escuela, parque, guardería, para de autobús, u otra área conocida para niños. Muchos estados han adoptado alguna forma de restricción residencial para evitar que los ofensores sexuales reincidan en sus delitos. Estas leyes existen y tienen un impacto, pero son solo una capa de protección y no una garantía de que un parque, una parada de autobús u otro espacio sea Seguro.

For more information on restriction laws, read the VIRTUS® article "Residence Restriction Laws: Do they prevent sexual abuse?" at: / Para obtener más información sobre las leyes de restricción, lea el artículo de VIRTUS® en inglés, "Residence Restriction Laws: Do they prevent sexual abuse?" (Las leyes de restricción residencial: ¿Previenen el abuso sexual?) en: lacatholics.org/did-you-know/.